



Здійснення першого пуску є обов'язковою умовою гарантії, запорукою безпечної та ефективної експлуатації.

Перший пуск безкоштовно!

Шукайте перелік сервісних центрів, що виконують безкоштовні пусконаладжувальні роботи у керівництві з експлуатації, на сайті www.aton.ua або за телефоном (044) 499-60-60.



ATON Lux

Апарат опалювальний газовий навісний

ЗМІСТ

1 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ТА ПРИЗНАЧЕННЯ	3
2 РОБОТА АПАРАТА І ЙОГО НАЛАШТУВАННЯ	5
3 ВИМОГИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ПОЖЕЖНОЇ БЕЗПЕКИ	8
4 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	11
5 МОНТАЖ ТА ПІДЄДНАННЯ АПАРАТУ	13
6 ПЕРШИЙ ЗАПУСК АПАРАТА	21
7 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	21
8 ПРАВИЛА ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ	22
9 КОНСТРУКЦІЯ АПАРАТІВ	23
10 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ	24
11 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА	25
12 УМОВИ ВИКОНАННЯ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ	25
13 ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН	27
14 АДРЕСИ ТА НОМЕРИ ТЕЛЕФОНІВ ДЛЯ ЗВЕРНЕНЬ.	27
15 СВІДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ	28
16 КОМПЛЕКТНІСТЬ	28
ГАРАНТІЙНІ ТАЛОНИ	29
ДОДАТКИ	31-37

1 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ТА ПРИЗНАЧЕННЯ

У зв'язку із постійною роботою по вдосконаленню виробу, що підвищує його надійність та покращує умови експлуатації, в конструкцію можуть бути внесені незначні зміни, не відображені в даному керівництві.

1.1 Щоб уникнути непорозумінь переконливо просимо Вас (споживача) уважно вивчити керівництво з експлуатації апарата, умови гарантійних зобов'язань та гарантійного обслуговування, проконтролювати правильність заповнення гарантійних документів.

1.2 При покупці апарата вимагайте перевірки комплектності, оформлення гарантійних талонів. Заводський номер і модель апарата повинні відповідати зазначеним у гарантійних документах. Керівництво з експлуатації та гарантійні документи є невід'ємною частиною апарату і повинні зберігатися у власника на протязі всього терміну експлуатації апарата. При відсутності документів у власника, гарантійні зобов'язання на апарат не розповсюджуються. У разі втрати документів власник апарату повинен звернутися до виробника для їх відновлення. У випадку, коли дані, що зазначені в гарантійних документах змінені, стерті або переписані, документи будуть визнані недійсними.

1.3 Після продажу апарата покупцеві, підприємство-виробник не несе відповідальності з питань некомплектності та механічних пошкоджень.

1.4 Апарат є сучасним електрогазоспоживаючим приладом, що застосовується для опалення і гарячого водопостачання (далі по тексті - ГВП) об'єктів побутового призначення в закритих системах опалення із надлишковим тиском теплоносія від 0,7 до 3 бар (0,07- 0,3 МПа).

1.5 Модель апарата, призначена для настінного монтажу.

1.6 Апарат призначений для роботи в системах опалення, в яких у якості теплоносія застосовується вода із характеристиками живильної води по СНиП II-35-76 „Котельные установки”.

1.7 Якість води в контурі ГВП повинна відповідати вимогам ГОСТ 2874-82 „Вода питьевая. Гигиенические требования и контроль за качеством”.

1.8 В разі виникнення питань, будь-ласка, без вагань звертайтеся до нашого уповноваженого представника по сервісному обслуговуванню.

1.9 Звертаємо Вашу увагу на те, що гарантія на апарат діє тільки за умови проведення всіх робіт з введення в експлуатацію, обслуговування та ремонту кваліфікованими фахівцями, які пройшли навчання по роботі з даним устаткуванням і мають дозвіл виробника.

1.10 При введенні апарата в експлуатацію обов'язкове заповнення акту встановлення апарата (додаток А).

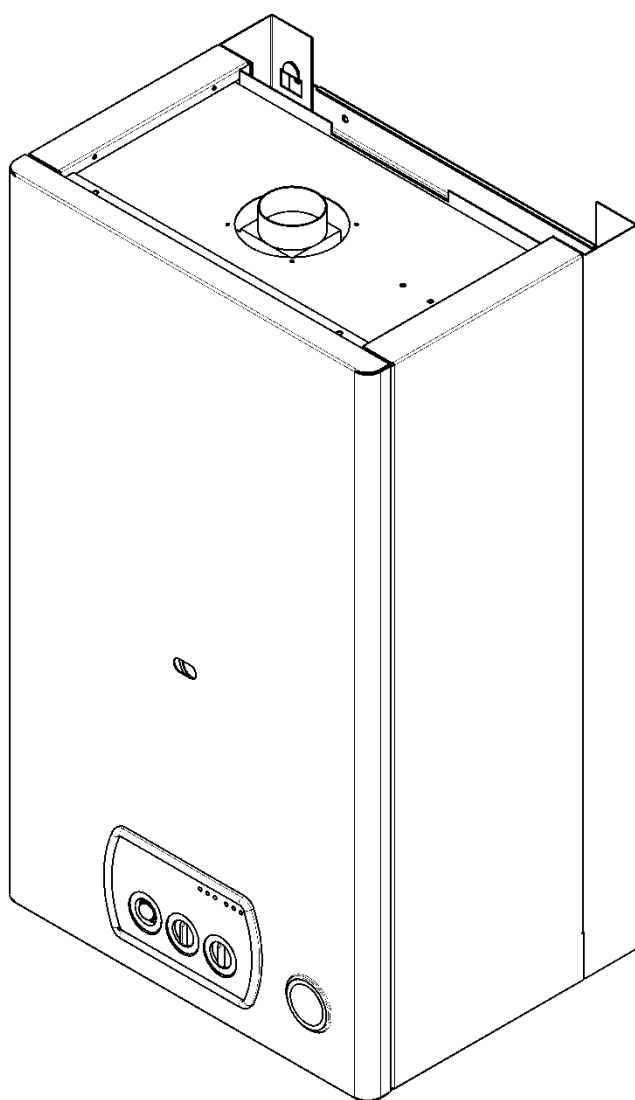
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:

- встановлення та використання апарата без відома органів нагляду, що контролюють експлуатацію газового опалювального обладнання;
- пуск та експлуатація апарата без заземлення.

1.11 Не залишайте пакувальний матеріал (полістирол, картон і ін.) в легко доступних для дітей місцях. Вони представляють потенційну небезпеку для їх здоров'я. Викидайте його в передбачених для цього місцях.

1.12 Апарат повинен використовуватися лише згідно призначення. Будь-яке інше використання є непередбаченим і, отже, небезпечним.

1.13 Виключена будь-яка відповідальність виробника за шкоду, заподіяну в результаті неправильного встановлення і експлуатації, а також в результаті недотримання інших вказівок, даних самим виробником.



Моделі:

1. ATON Lux-T-20-Б
2. ATON Lux-T-24-М
3. ATON Lux-T-28-М

Малюнок 1 - Загальний вигляд апарата

2 РОБОТА АПАРАТА І ЙОГО НАЛАШТУВАННЯ

2.1 Даний апарат призначений для нагріву води до температури нижче за точку кипіння при нормальному атмосферному тиску. Апарат підключається до водяної системи опалювання і до системи водопостачання, технічні характеристики яких мають бути сумісні з характеристиками потужності і експлуатаційними характеристиками апарата.

На малюнку 2 зображені елементи управління і індикації панелі управління



Малюнок 2 - Панель електронного управління.

2.2 ІНДИКАЦІЯ

Світлодіоди індикації мають наступне функціональне призначення:

Світлодіод поз. 1. Постійний світловий сигнал: наявність живлення

Миготливий світловий сигнал: наявність полум'я

Світлодіод поз. 2. Постійний світловий сигнал: температура 40 °C

Миготливий світловий сигнал: відсутність води в установці

Відсутність світлового сигналу: тиск води в нормі.

Світлодіод поз. 3. Постійний світловий сигнал: температура 50 °C

Миготливий світловий сигнал: спрацювання захисту, виключення внаслідок підвищення тиску в системі відведення відпрацьованих димових газів (зміни тиску в трубі димовідводу, що викликають нестабільну роботу приладу. Причини мають бути усунені)

Світлодіод поз. 4. Постійний світловий сигнал: температура 60 °C.

Миготливий світловий сигнал: відсутність полум'я.

Світлодіод поз. 5. Постійний світловий сигнал: температура 70 °C.

Миготливий світловий сигнал: захисне виключення запобіжного термостата по перегріву теплоносія.

Світлодіод поз. 6. Постійний світловий сигнал: температура 80 °C.

Миготливий світловий сигнал: несправність датчика ГВП / опалення.

Перемикач поз. 7. ВВІМКНЕННЯ - ВИМКНЕННЯ/РЕСЕТ. Перемикач знаходиться в положенні УВІМКНЕНО за наявності червоного світлового сигналу на ньому.

Ручка регулювання поз. 8. регулювання температури води в контурі опалення.

Ручка регулювання поз. 9. регулювання температури води в контурі побутової гарячої води.

Манометр. поз. 10.

2.3 ЕЛЕКТРОННЕ ВВІМКНЕННЯ АПАРАТА

2.3.1 Встановіть перемикач 7 (мал. 2,) в положення ВВІМКНЕНО - світловий сигнал на перемикачу світиться;

2.3.2 Використовуйте ручки 8 і 9 для встановлення необхідних температур;

2.3.3 Щоб налаштувати режим **лише опалення**, поверніть рукоятку 9 проти годинникової стрілки до положення мінімуму і після цього встановіть необхідну температуру опалювання обертанням ручки 8;

2.3.4 Щоб налаштувати режим **лише ГВП**, поверніть ручку 8 проти годинникової стрілки до положення мінімум і після цього встановіть необхідну температуру гарячої води, обертанням ручки 9;

2.3.5 Щоб налаштувати режим **опалення і ГВП** встановіть відповідні температури за допомогою обертання рукояток 8 і 9;

2.3.6 Автоматична система увімкне пальник; можливо процедуру ввімкнення доведеться повторити кілька разів (якщо світлодіод «4» миготітиме), аби вигнати повітря з газової труби.

ВАЖЛИВО: ЯКЩО АПАРАТ НЕ ВВІМКНЕТЬСЯ, ЗАЧЕКАЙТЕ ТРИ ХВИЛИНИ ПЕРЕД ПОВТОРНИМ НАТИСНЕННЯМ КНОПКИ

2.3.7 Для перезапуску апарата: встановіть перемикач 7 спочатку в положення ВИМКНЕНО і після цього в положення ВВІМКНЕНО. Якщо світлодіод 2 блимає, це означає, що в системі не вистачає води;

2.3.8 Щоб відновити тиск води, відкрийте кран заповнення системи опалення водою (мал. 3,4) і заповніть систему, поки світлодіод 2 не вимкнеться, після чого закрийте кран.

ВИМКНЕННЯ АПАРАТА:

2.3.9 Встановіть перемикач 7 (мал. 2,) в положення ВИМКНЕНО;

2.3.10 Якщо Ви не плануєте використовувати апарат протягом тривалого періоду часу, рекомендується, закрити кран подачі газу.

2.3.11 Для запобігання замерзанню води в системі взимку, слід злити воду з обох контурів.

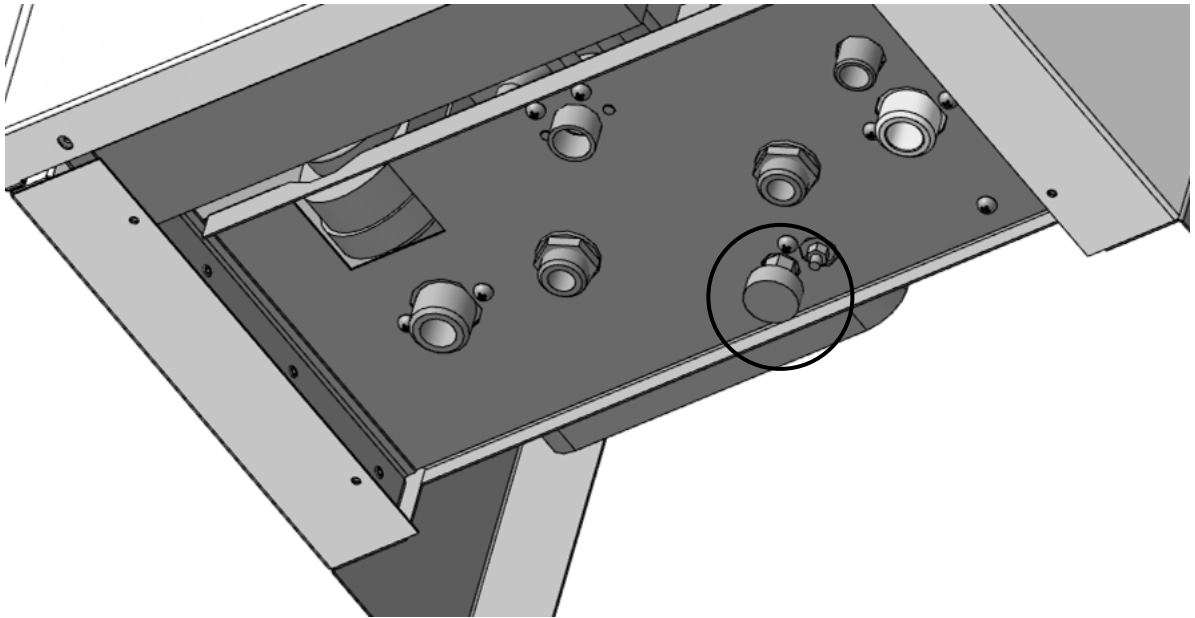
2.4 РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ ОПАЛЮВАННЯ

2.4.1 Температура теплоносія системи опалення регулюється обертанням ручки 8 (мал. 2).

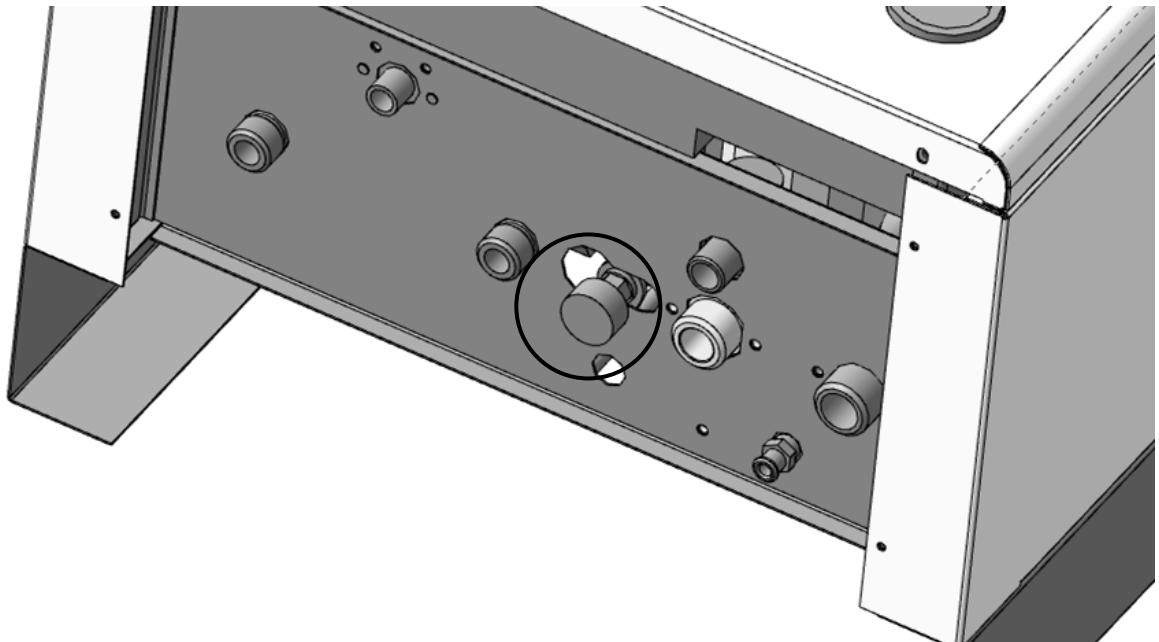
2.4.2 Обертайте ручку проти годинникової стрілки, для зниження температури;

2.4.3 Обертайте ручку за годинниковою стрілкою для збільшення температури;

2.4.4 Регульований температурний діапазон знаходиться в межах від 30°C до 80°C.



Малюнок 3 – Кран заповнення системи опалення водою моделей ATON Lux-T-24-M; ATON Lux-T-28-M



Малюнок 4. Кран заповнення системи опалення водою моделі ATON Lux-T-20-B

2.5 РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ ГАРЯЧОЇ ВОДИ

2.5.1 Температура гарячої води регулюється за допомогою обертання ручки 9 (мал. 2).

2.5.2 Обертайте ручку проти годинникової стрілки, для зниження температури;

2.5.3 Обертайте ручку за годинниковою стрілкою для збільшення температури;

2.5.4 Регульований температурний діапазон знаходиться в межах від 35°C до 60°C.

2.6 ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ АПАРАТА

Якщо спрацював захист апарата і він вимкнувся (мал. 2, світлодіод 3-6 мигає):
Зачекайте приблизно 3 хвилини після вимкнення;

2.6.1 Встановіть перемикач 7 в положення ВИМКНЕНО, а після цього в положення ВІМКНЕНО (мал. 2);

2.6.2 Після того, як світлодіод помилки згасне, апарат увімкнеться автоматично;

2.6.3 Якщо знов спрацює захист, і він вимкнеться, відключіть апарат і викличте уповноваженого техніка по обслуговуванню установки.

2.7 СИСТЕМА ЗАПОБІГАННЯ ЗАМЕРЗАННЮ

2.7.1 Апарати ATON Lux оснащені системою запобігання замерзанню, яка спрацьовує, коли температура в системі падає до 5 °C (контур для опалення) і 4 °C (контур для гарячої води), і яка оберігає апарат від замерзання води в його системах при температурі до -10 °C.

2.7.2 Система запобігання замерзанню ввімкнеться, лише якщо апарат заповнений водою і приєднаний до газопостачального трубопроводу, що дієздатний, причому електроживлення і блоки управління апаратом повинні знаходитися в положенні "ВІМКНЕНО" і подача газу має бути ввімкнена.

ПОРАДА ФАХІВЦЕВІ З ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Якщо апарат вийшов з ладу у зв'язку із замерзанням, перед тим, як запустити його в роботу слід перевірити його на наявність ділянок, які закупорені льодом.

- Якщо апарат і система не використовуватимуться впродовж тривалого періоду часу, рекомендується злити воду.

3 ВИМОГИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ПОЖЕЖНОЇ БЕЗПЕКИ

Аби не піддавати себе і оточуючих небезпеці, будь-ласка, ретельно дотримуйтесь правила техніки безпеки при експлуатації апарата.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- ✓ Прочитайте інструкцію по монтажу перед встановленням апарата
- ✓ Прочитайте інструкцію з експлуатації перед запуском в експлуатацію
- ✓ Апарат слід встановлювати лише в добре провітрюваних приміщеннях.

3.1 В разі небезпеки:

3.1.1 негайно відключіть електричне живлення від мережі;

3.1.2 Закрити газовий кран перед апаратом.

3.2 При нормальній роботі апарата і герметичному газопроводі в кімнаті не повинно бути запаху газу. При появі запаху газу в приміщенні необхідно:

3.2.1 Закрити основний газовий кран.

3.2.2 Провітрити приміщення, для чого відкрити вікна і двері.

3.2.3. Викликати аварійну службу газового господарства за телефоном 104.
До прибуття аварійної служби, не палити, не запалювати сірники, не користуватися електричними приладами.

3.3 При виконанні робіт по монтажу і обслуговуванню дотримуватись наступних правил:

3.3.1 Монтаж, перше введення в експлуатацію, регулювання, технічне обслуговування і ремонт повинні здійснюватися лише УПОВНОВАЖЕНИМИ І КВАЛІФІКОВАНИМИ ФАХІВЦЯМИ;

3.3.2 При проведенні будь-яких робіт по монтажу і обслуговуванню апарата слід відключати електричне живлення, закрити газовий кран перед апаратом і крани водопостачання до апарату;

3.4 Монтаж додаткових компонентів:

3.4.1 Установлення додаткових компонентів і устаткування, які не поставляються в комплекті з апаратом, може негативно вплинути на роботу апарата. У таких випадках виробник не несе будь-якої відповідальності за неправильне функціонування апарата і за можливий заподіяний збиток.

3.5 Вимоги до приміщень, в яких установлений апарат:

3.5.1 Повітря в приміщеннях не повинне містити токсичних і канцерогенних газів;

3.5.2 Вологість повітря має бути в межах норми;

3.5.3 Мінімальна температура в приміщенні не повинна опускатися нижче 4°C;

3.5.4 Максимальна температура в приміщенні не повинна перевищувати 35°C.

3.6 При проведенні монтажних робіт, при введенні апарата в експлуатацію та під час експлуатації апарата, необхідно дотримуватися вимог:

3.6.1 ДБН В.2.5-20-2001 «Газопостачання»;

3.6.2 ДНАОП 0.00-1.20-98 «Правила безпеки систем газопостачання України»;

3.6.3 ДНАОП 0.00.1.21-98 «Правила безпечної експлуатації електроустановок споживачів»;

3.6.4 НАПБ А. 01.001-95 «Правила пожежної безпеки в Україні».

3.6.5 ГОСТ 2877-82 «Вода системы отопления»

3.7 Апарат підключається до мережі електропостачання.



УВАГА! Будьте обережні! Не вмикайте апарат в розетку, яка не під'єднана до контуру заземлення. Виробник не несе відповідальності за несправності, які викликані відсутністю заземлення або несправностями в системі електропостачання.

УВАГА! Експлуатація будь-якого пристрою, який використовує електричну енергію, вимагає дотримання таких основних правил:

- а) не торкатися апарата мокрими чи вологими частинами тіла;
- б) не смикати електричний шнур апарата;
- в) не міняти самостійно шнур живлення при його пошкодженні.

3.8 Для запобігання нещасних випадків і виходу із ладу апарата ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:

- 1) експлуатувати апарат на паливі, що не відповідає п.1 таблиці 1;
- 2) користуватися апаратом при наявності витоку газу;

3) вмикати (вимикати) апарат дітям та особам, які не обізнані з загальними правилами користування побутовими газовими приладами та цим керівництвом або обмежені в своїх діях (недієздатні);

4) розбирати і ремонтувати апарат власними силами і засобами;

5) експлуатувати апарат без передньої лицевої панелі;

6) користуватися несправним апаратом;

7) класти на апарат і трубопроводи або зберігати близько них вибухонебезпечні легкозаймисті предмети (папір, ганчірки тощо) і рідини (розчинники, фарби тощо);

3.9 При неправильному використанні апарата, може виникнути отруєння чадним газом.

3.10 При несправностях апарата необхідно звернутися до сервісної організації або експлуатаційної організації газового господарства .

3.11 При проведенні очищення апарата та технічному обслуговуванні, апарат необхідно відключити від електричної мережі.

3.12 Споживач несе відповідальність згідно чинного законодавства за дотриманням правил техніки безпеки при експлуатації апарата, а також відповідальність за утримання апарата в належному стані та дотримання вимог цього керівництва з експлуатації.

4 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

4.1 Апарат із закритою камерою згорання

Апарати типу із закритою камерою згорання є апарати, в яких система горіння (вентиляційний отвір, камера згорання, теплообмінник, пальник, димовідвід) ізолювана від приміщення, в якому він встановлений.

Таблиця 1

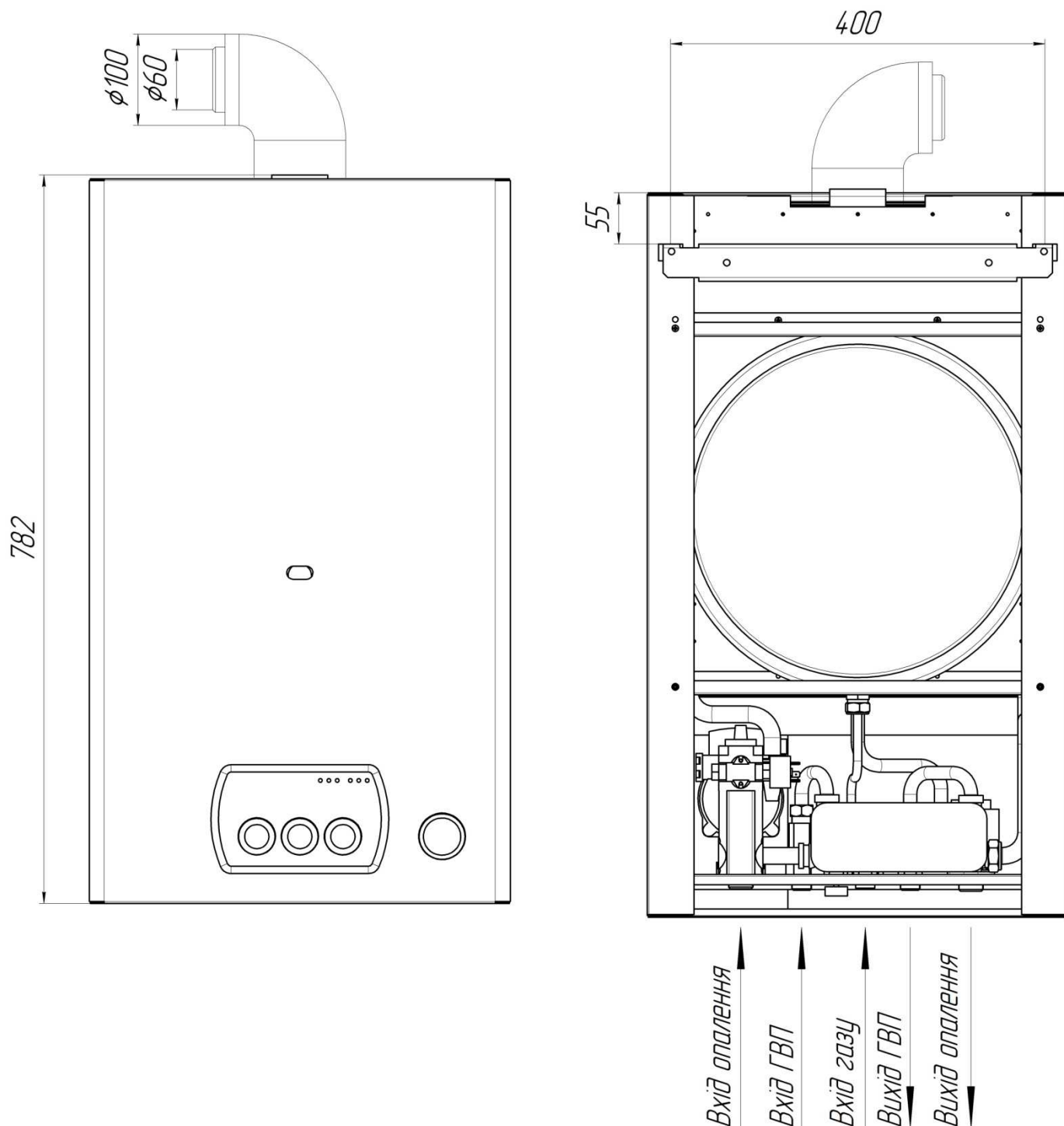
Найменування параметра, розмірність	Одиниця виміру	Норма		
		АТОН Lux-T-20-Б	АТОН Lux-T-24-М	АТОН Lux-T-28-М
1 Паливо		Природний газ за ГОСТ 5542		
2 Номінальна теплопродуктивність	кВт	20±5%	24±5%	28±5%
3 Номінальний тиск газу	Па	1274 ⁺¹⁰⁰		
4 Максимальна витрата газу при 20 °С, атмосферному тиску 760 мм рт. ст., Q _{нр} =8000 Ккал/м³	м³/год	2,5	2,9	3,2
5 Коефіцієнт корисної дії (надалі ККД), не менше	%	92	92	92
6 Максимальний робочий тиск теплоносія	МПа	0,3		
7 Максимальна температура теплоносія	°С	85		
8 Діапазон регулювання температури теплоносія, ±5 °С	°С	40-80		
9 Витрата води на виході з контуру опалення апарата при тиску 25 кПа, не менше	л/год.	960		
10 Необхідний тиск води перед апаратом для його ввімкнення в режимі ГВС, не менше	МПа	0,03		
11 Тиск води перед апаратом у контурі ГВП для досягнення 95% номінальної теплопродуктивності у режимі гарячого водопостачання, не більше	МПа	0,05		

Найменування параметра, розмірність	Одиниця виміру	Норма		
		АТОН Lux-T-20-Б	АТОН Lux-T-24-М	АТОН Lux-T-28-М
12 Витрата води на ГВП при $\Delta t = 25^{\circ}\text{C} \pm 10\%$	л/хв.	11	14	16
13 Максимальний тиск в контурі гарячого водопостачання	МПа	0,6		
14 Діапазон регулювання температури в контурі ГВП, $\pm 5^{\circ}\text{C}$	$^{\circ}\text{C}$	40-65		
15 Характеристика електроспоживання	В/Гц	220/50		
16 Електропотужність, не більше	Вт	116	118	118
17 Стала робота пальника при тиску газу, не менше	Па	600		
18 Вміст оксиду вуглецю в сухих нерозбавлених продуктах згорання газу, не більший	мг/м ³	120		
19 Вміст оксидів азоту в сухих нерозбавлених продуктах згорання газу, не більший	мг/м ³	240		
20 Під'єднувальна різьба патрубків за ГОСТ 6357: - підведення і відведення води в контур опалення - підведення і відведення води в контур ГВП - підведення газу	дюйми	G ¾-B G ½-B G ½-B		
21 Габаритні розміри, не більше: - висота - ширина - глибина	мм	785 450 340	785 450 340	785 450 360
22 Маса, не більше	кг	37	39	40

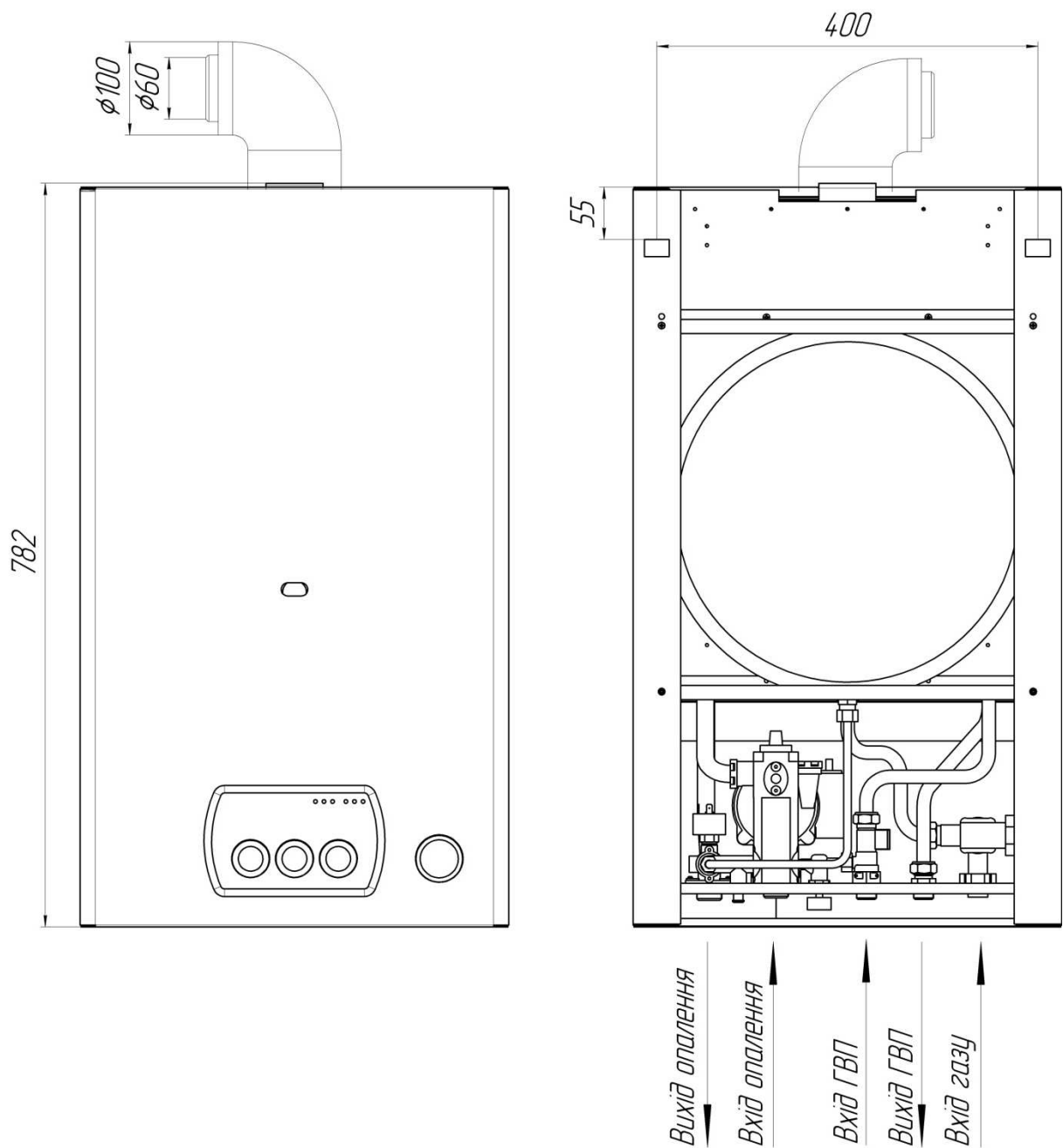
5 МОНТАЖ ТА ПІД'ЄДНАННЯ АПАРАТА

5.1 Під'єднання апарата:

5.1.1 На мал. 5, 6 зображені патрубки для підключення апарата до опалювальної системи, до системи подачі газу і до контура ГВП.

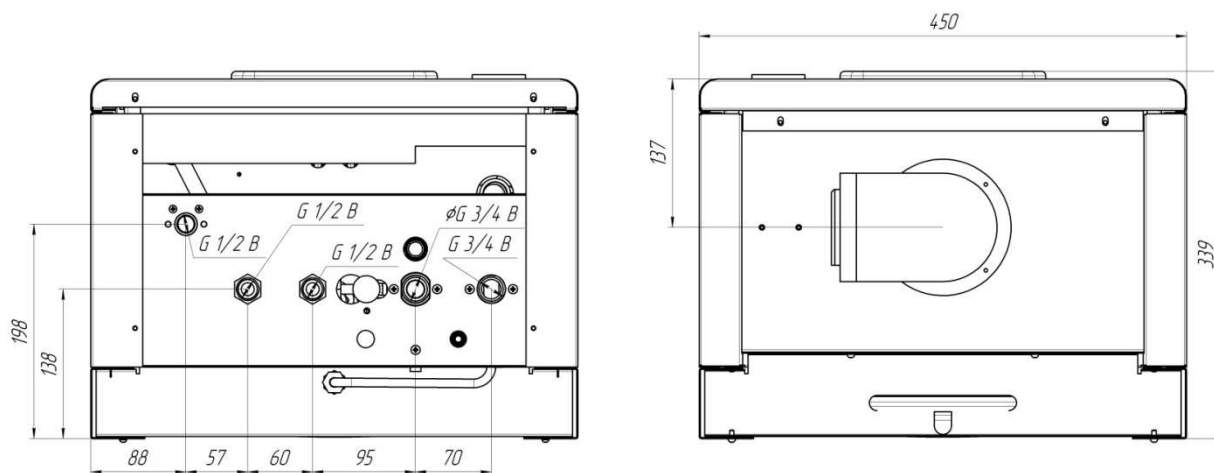


Малюнок 5 – Габаритні розміри та підключення апаратів моделей ATON Lux-T-24-M; ATON Lux-T-28-M до системи.

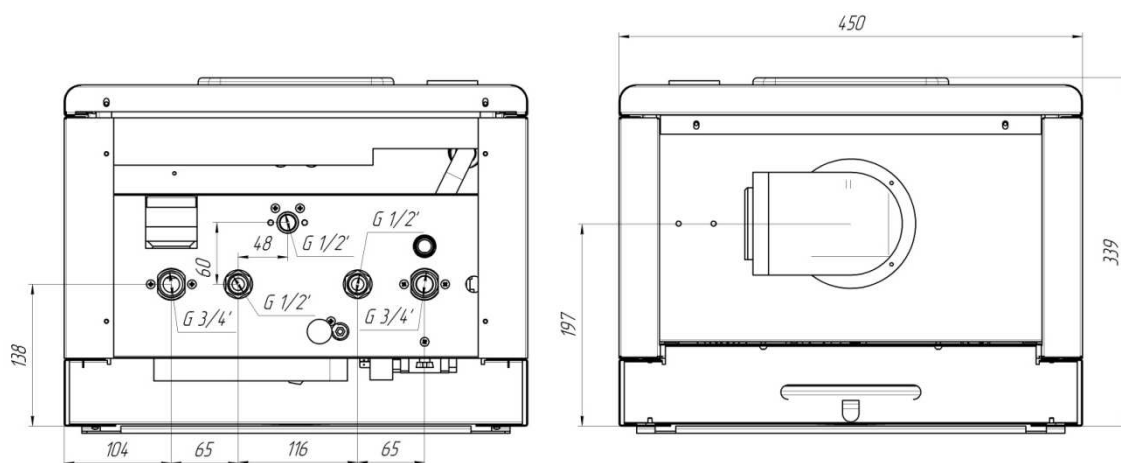


Малюнок 6 – Габаритні розміри та підключення апарата моделі ATON Lux-T-20-Б до системи.

5.1.2 Розміри з'єднань вказані на мал. 7 і мал. 8.



Малюнок 7 – Розміри з'єднань апарата моделі ATON Lux-T-20-B



Малюнок 8 – Розміри з'єднань апаратів моделі ATON Lux-T-24-M;
(ATON Lux-T-28-M)

5.2 Загальні вказівки

5.2.1 Апарат встановлюється в місці експлуатації згідно з технічним проектом, затвердженим у встановленому порядку.

5.2.2 Монтаж та установлення апарата повинні проводитись спеціалізованою монтажною організацією, яка має дозвіл на проведення цього виду робіт. Монтажна організація несе відповідальність перед Власником апарата за якість, правильність змонтованої системи та її роботу.

5.2.3 Введення в експлуатацію апарата повинно здійснюватися сервісною організацією, уповноваженою виробником.

5.2.4 Завод-виробник не несе відповідальності за можливі несправності, які виникли в результаті неправильного установлення та монтажу апарата.

5.2.5 Монтаж апарата повинен виконуватись у відповідності до нормативів, наведених у п. 3,6 та вимог даного керівництва.

5.2.6 Виробник не несе відповідальності за шкоду завдану здоров'ю або майну Власника апарата, якщо вона виникла через недотримання вимог щодо установлення, монтажу, підключення та експлуатації апарата. Гарантійні

зобов'язання не поширюються на пошкоджені електронні плати з дефектами, які свідчать про дію підвищених напруги та струму.

5.3. Місце установки

5.3.1 Апарати призначенні винятково для настінного установлення. Схеми установлення апаратів приведено на малюнку 10 та 11.

5.3.2 Поверхня стіни повинна бути гладкою, без будь-яких виступів або нерівностей, що можуть відкривати доступ до задньої частини апарата (апарати не повинні встановлюватися на підставках або підлогах).

5.3.3 Апарат повинен встановлюватися на капітальній стіні виконаній із негорючих матеріалів та повинен бути захищений від атмосферних факторів (дощу, снігу тощо).

5.3.4 Приміщення, в якому встановлюється апарат повинне бути чистим і не містити в повітрі пилу, який може засмітити елементи апарата і вивести його з ладу.

5.3.5 При установленні апарата, для нормального доступу до нього та до його складових частин під час проведення технічного обслуговування, необхідно дотримуватися мінімальних відстаней до стін та огорожуючих конструкцій – див. на малюнку 10.

5.3.6 Забороняється встановлення апарата над іншим газовим обладнанням та електричними приладами.

5.4. Монтаж апарата та коаксіальної системи газоповітропроводу.

5.4.1 Установлення апарата та монтаж системи газоповітропроводу проводити згідно малюнку 10, схеми монтажу коаксіальної системи газоповітропроводу згідно малюнку 9 та вимог ДБН В.2.5-20-2001 «Газопостачання» (додаток Ж до ДБН).

5.4.2 Подача повітря в апарат та відвід продуктів згорання здійснюється через газоповітропровід (див. – мал. 9), зовнішній діаметр якого становить 100 мм.

5.4.3 Вихід коаксіальної системи повинен встановлюватися з дотриманням наступних вимог:

- на висоті не менше 2 м від рівня підлоги приміщення, в якому встановлений апарат;
- над верхньою границею вікон на віддалі не менше 0,5 м по горизонталі над вікном;

5.4.4 Вихід коаксіальної системи не повинен розміщуватися:

- у вибухонебезпечній зоні;
- у внутрішніх частинах будівлі, в тунелях, підземних переходах, у закритих просторах ;

5.4.5 Канали коаксіальної системи не повинні контактувати з горючими матеріалами, не повинні перетинати будівельні конструкції та стіни з горючих матеріалів.

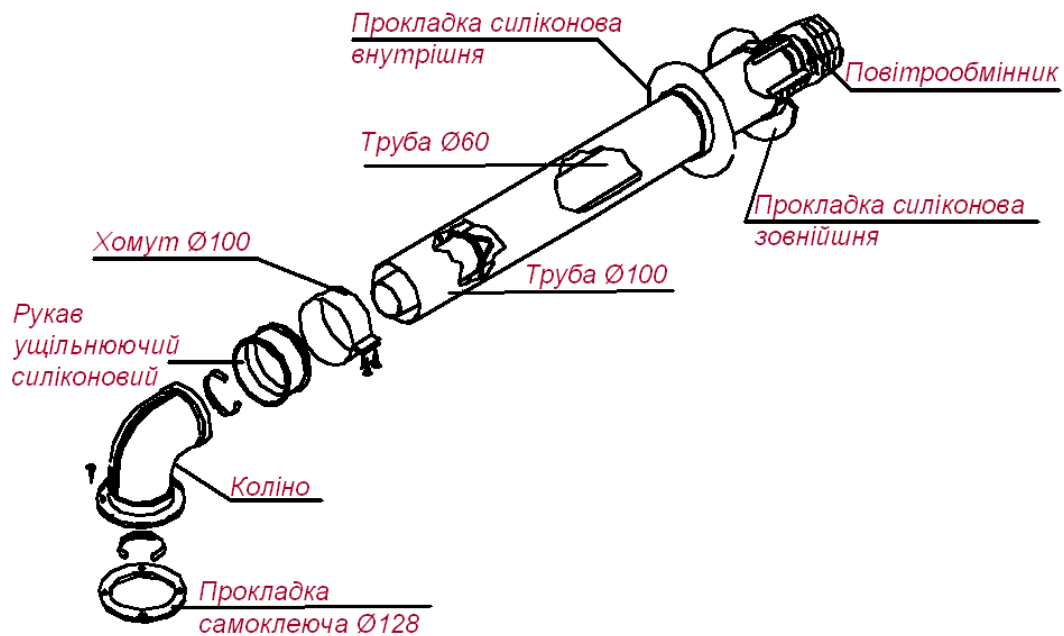
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ

- виводити коаксіальну систему: через зовнішню стіну в під'їзди (арки), криті переходи, в закриті балкони, лоджії;
- закривати повністю або частково (навіть тимчасово) термінал повітрязабору.

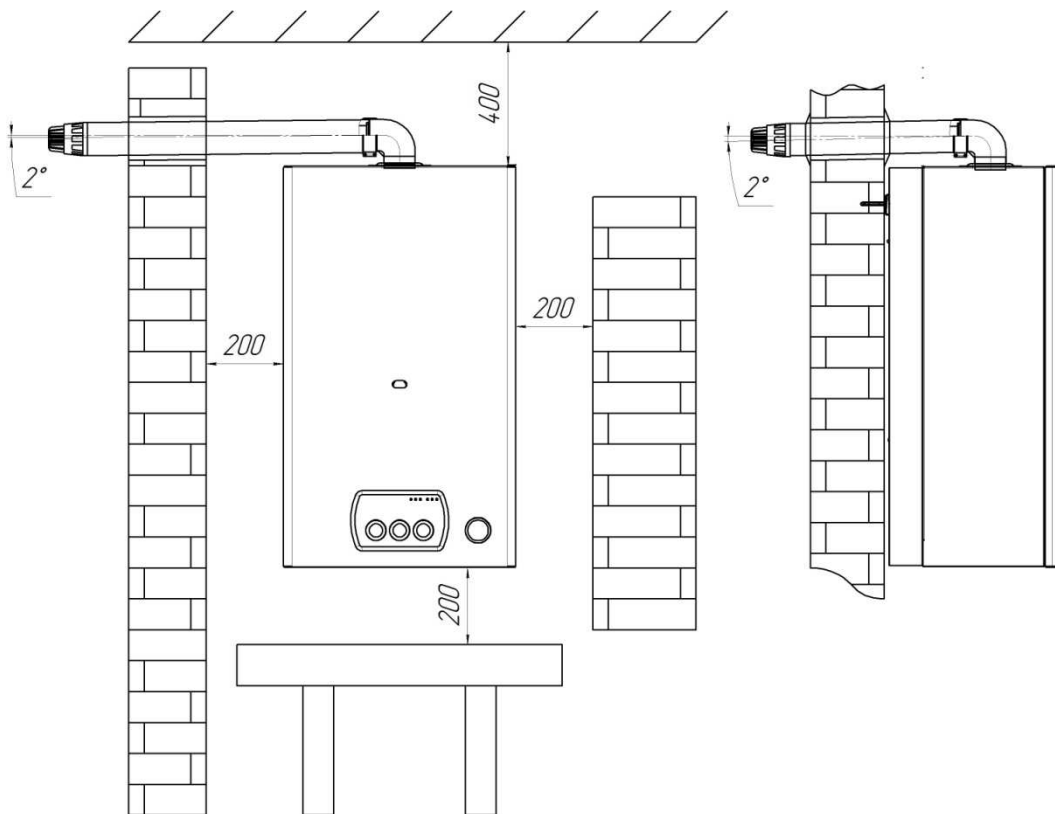
Для установлення коаксіальної системи, в зовнішній стіні приміщення пробити горизонтальний отвір діаметром приблизно 110 мм. Отвір повинен мати нахил вниз на 2 градуса в сторону зовнішньої стіни приміщення (див. мал. 10).

Після установлення коаксіальної системи, зазори ущільнити негорючим матеріалом.

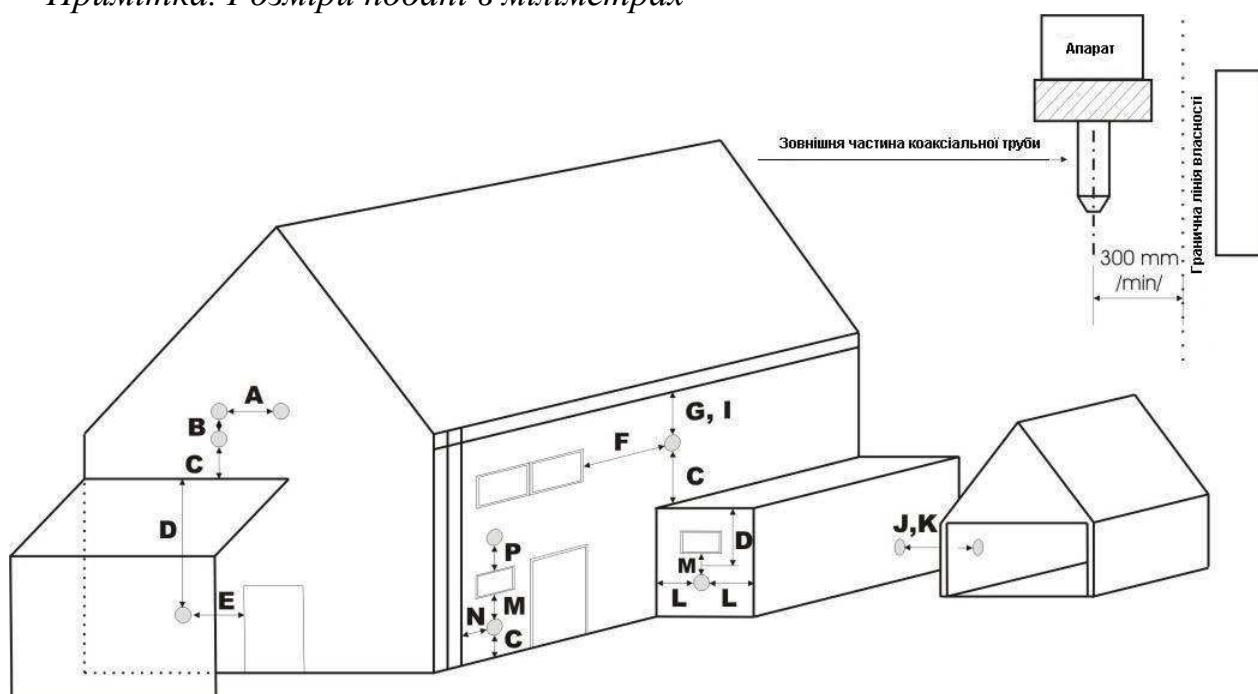
5.4.6 Апарат дозволяється встановлювати і експлуатувати тільки в приміщеннях з постійною приточно-витяжною вентиляцією, яка відповідає вимогам ДБН В.2.5-20-2001 «Газопостачання». Свіже повітря повинно надходити природнім шляхом. Забороняється затуляти або зменшувати перетин вентиляційних отворів.



Малюнок 9 – Схема монтажу коаксіальної системи газоповітроходу



Малюнок 10 – Схема монтажу апарата
Примітка. Розміри подані в міліметрах



Малюнок 11 – Вивід димоходу

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ ВІДСТАНЕЙ:

“А”	По горизонталі від наконечника димаря до тієї ж стіни	300 мм
“В”	По вертикалі від наконечника димаря до тієї ж стіни	1500 мм
“С”	Над рівнем землі, даху або балкона	300 мм
“D”	Під балконом або тентом для автомобіля	25 мм
“Е”	Від отвору (двері, вікно), для виходу до автомобіля з житла	1200 мм

“F”	По горизонталі від наконечника до отвору, вікна, що відкривається, і тому подібне	300 мм
“G”	Від водостічної труби, випускаючих труб або стічних труб	25 мм
“I”	Від карниза	25 мм
“J”	Від сусідньої поверхні до наконечника димаря	600 мм
“K”	Від наконечника до фасадної стіни	1200 мм
“L”	Від внутрішніх або зовнішніх кутів	25 мм
“M”	Безпосередньо під вікном, що відкривається, віддушиною для вентиляції повітря або будь-яким іншим вентиляційним отвором	300 мм
“N”	Від вертикальних водостічної або стічної труб	25 мм

5.5 Встановлення та кріплення апарата

5.5.1 Після обладнання коаксіальної труби газоповітропроводу необхідно розмітити на стіні приміщення місце встановлення апарата. Закріпити панель навіски за допомогою кріпильного комплекту.

5.5.2 Підвісити апарат на стіну та з'єднати його з системою газоповітропроводу (коаксиальна система) за допомогою кутового коліна. Кутове коліно закріпити за допомогою шурупів, які входять в комплект;

5.5.3 При монтажі апарата рекомендується спочатку підключити воду, заповнити теплообмінник і систему опалення і тільки після цього проводити під'єднання до газової мережі.

5.5.4 Під'єднання до комунікацій не повинно супроводжуватися взаємним натягом труб і частин апарата, в результаті чого може відбутися зсув або поломка окремих деталей та частин апарата.

5.6 Під'єднання апарата до системи опалення та водопостачання.

5.6.1 Якість води, яка використовується повинна відповідати ГОСТ 2877-82 «Вода системы отопления». Вода повинна бути прозорою, без домішків, масла і хімічних агресивних речовин. У випадку використання води з високою жорсткістю, для гарантування тривалої роботи теплообмінника, рекомендується проводити хіміобробку води або застосовувати пристрій для пом'якшення води.

Необхідно пам'ятати, що навіть незначний шар накипу в теплообміннику, приводить до його перегріву та зниження теплотехнічних характеристик апарата.

Перед апаратом повинні бути встановлені фільтри грубої очистки води на зворотньому трубопроводі системи опалення та на вході в апарат контуру ГВП (в комплект поставки не входять).

5.6.2 Перед під'єднанням необхідно:

- переконавшись, що максимальний тиск в водопровідній системі не перевищує 0,6 МПа. Якщо тиск перевищує це значення, необхідно встановити регулятор тиску;
- ретельно промити опалювальну систему, щоб усунути можливе засмічення, яке може осідати в теплообміннику і знижувати тепловіддачу.

5.6.3 На запобіжний клапан апарата повинна бути встановлена водовідвідна трубка. Якщо трубка не встановлена, то виробник не несе відповідальності у випадку затоплення приміщення при спрацюванні запобіжного клапана 4 (мал. 21, 22).

5.6.4 Виконайте під'єднання апарата згідно малюнку 10.



УВАГА! Не використовуйте труби для заземлення електричних приладів.

5.7 Під'єднання апарата до мережі газопостачання.

Трубопровід подачі газу має бути приєднаний кваліфікованим техніком, уповноваженим місцевою службою газового господарства !

5.7.1 Трубопровід повинен мати перетин і довжину достатню для забезпечення необхідного потоку, і має бути оснащений відсічним краном.

5.7.2 Апарат призначений для роботи на природному газі при тиску (1274+100) Па. Якщо тиск газу в мережі недостатній, це може впливати на потужність апарата і викликати незручності для споживача.

5.7.3 Апарат призначений для роботи на газі, який не містить забруднень.

Перед апаратом повинен бути встановлений фільтр газу (в комплект поставки не входить)

5.7.4 Труби для під'єднання газу повинні мати діаметр той же самий або більший, як і з'єднання з апаратом.

5.7.5 Перед під'єднанням апарата до мережі газопостачання рекомендується ретельно прочистити і продути газові трубопроводи.

5.7.6 Під'єднати апарат до мережі газопостачання.

5.7.7 Перевірити герметичність газового з'єднання.



УВАГА! ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використання відкритого полум'я для перевірки герметичності газового контуру.

5.8 Під'єднання апарата до електромережі.

5.8.1 Для нормальної та безперебійної роботи, апарат необхідно під'єднувати до електромережі через стабілізатор напруги 220 В, 50 Гц, 500 Вт.

5.8.2 Апарат обладнано трьохжильним гнучким проводом з вилкою. Розетка повинна знаходитися поблизу апарата і до неї повинен бути вільний доступ.

Відстань від апарата до розетки повинна бути в межах довжини шнура електроживлення апарата, але не менше 0,5 м.

5.8.3 Розетка повинна відповідати вимогам по захисту заземленням.

5.8.4 Перед включенням апарата необхідно переконатися:

- що апарат підключено до мережі змінного струму напругою 220 В, частотою 50 Гц;

- що апарат надійно заземлено;

- що система електроживлення знаходиться в справному стані.

Електробезпека апарата гарантується при правильному та ефективному заземленні відповідно до діючих стандартів безпеки.

Виробник не несе відповідальності за несправності, які викликані відсутністю заземлення або несправностями в системі електропостачання.

5.8.5 При підключенні вилки апарата у розетку необхідно зберігати відповідність контактів «фаза» та «нуль» розетки, контактам «фаза» та «нуль» апарата. При порушенні відповідності робота апарата блокується, необхідно

перевернути вилку у розетці, вимкнути і знову увімкнути апарат перемикачем 7 мал. 2.

5.8.6 Підключення проводу живлення до електронної плати апарата у разі його заміни повинно виконуватися фахівцем сервісної служби уповноваженої виробником.

5.8.7 Забороняється підключення апарату до мережі електричного живлення через подовжувачі – переноски.

5.9 Заповнення системи

Переконаєтеся в тому, що газовий кран закритий і наповніть опалювальну систему таким чином:

5.9.1 Використовуючи кран, вказаний на мал. 3,4; заповніть систему, поки тиск не досягне 1,2 бара (тиск вказується на манометрі - мал. 2), після чого обов'язково закрийте кран.

5.9.2 Переконаєтеся в тому, що кришка автоматичного повітреспускера злегка відгвинчена, що дозволить звільнити опалювальний контур апарата від повітря.

5.9.3 При виході повітря з системи опалення можливо незначне падіння тиску теплоносія в опалювальному контурі, відновіть його до значення 1,2 бара.

6 ПЕРШИЙ ЗАПУСК АПАРАТА

6.1 Перший запуск апарата в експлуатацію виконується виключно фахівцем сервісного центру уповноваженого виробником. Проведення цієї процедури є обов'язковою умовою надання гарантії, запорукою безпечної, надійної та ефективної роботи апарата.

6.2 Включення апарату до першого запуску фахівцем сервісного центру забороняється.

6.3 На момент прибуття спеціаліста сервісного центра всі роботи по монтажу та підключенню апарата мають бути повністю завершеними, система опалення заповнена теплоносієм до тиску 1,2 бара.

6.4 Обладнання має бути прийняте місцевою філією газового господарства з приводу чого видано відповідний акт.

6.5 Під час процедури першого запуску виконуються наступні роботи:

- перевірка відповідності установки, монтажу та підключення апарату вимогам заводу виробника та діючим нормам і правилам, що стосуються експлуатації газовикористовуючого обладнання;
- перевірка герметичності водяних та газових трактів апарату;
- проводяться заміри робочих параметрів системи газопостачання, водопостачання, електромережі;
- налаштування апарату у відповідності до конкретних параметрів системи опалення та газопостачання з метою підвищення ефективності і економічності;
- перевірка роботи в усіх режимах;
- перевірка спрацювання аварійних блокувань з метою підвищення безпеки експлуатації;
- інструктаж користувача по експлуатації апарату.

6.6 При проведенні процедури першого запуску фахівцем сервісного центру робиться відмітка в «Акті введення обладнання в експлуатацію» (додаток А) на зворотній стороні якого фіксуються робочі параметри системи (додаток Б).

6.7 При наявності суттєвих зауважень у фахівця сервісного центру щодо порушень вимог заводу виробника чи діючих норм і правил, що стосуються експлуатації газовикористовуючого обладнання, при установленні, монтажі та під'єднанні обладнання користувачеві може бути відмовлено у проведенні процедури першого запуску. Робота такого обладнання забороняється та є небезпечною. Ні виробник, ні його представники не несуть відповідальність за таке обладнання.

7 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

7.1 Щоб забезпечити ефективне і безпечне функціонування апарата необхідно не рідше ніж раз на рік проводити роботи по його технічному обслуговуванню. Дані роботи повинні виконуватися уповноваженими сервісними центрами, виробником.

7.2 При проведенні технічного обслуговування виконуються наступні роботи:

- Перевірка герметичності газопроводів апарату;
- Перевірка герметичності контурів опалення та ГВП апарату;
- Візуальна перевірка стану електричних з'єднань апарату;
- Перевірка стану камери згорання, при необхідності її чистка;
- Чистка основного пальника від можливого пилу та нагару;
- Чистка електроду розпалу та контролю горіння від нагару;
- Перевірка зовнішнього стану основного теплообмінника, його чистка від можливого нагару та пилу;
- Візуальна перевірка горіння
- Перевірка та корекція тиску повітря в розширювальному баці апарата
- Перевірка функціонування захисту від відсутності горіння
- Перевірка функціонування захисту від перегріву системи опалювання;
- Перевірка функціонування захисту від зниження тиску в системі опалення;
- Перевірка функціонування захисту від порушення видалення димових газів;
- Корекція тиску теплоносія в контурі системи опалення апарата;
- Перевірка ввімкнення опалення і ГВП в «зимовому» та «літньому» режимах;
- Перевірка та налаштування мінімального та максимального модуляційного тиску газу на основному пальнику з огляду на параметри системи газопостачання
- Перевірка продуктивності ГВП

7.3 Не виконання робіт з періодичного технічного обслуговування є порушенням правил експлуатації рекомендованих виробником та норм і правил експлуатації газовикористовуючого обладнання, може стати причиною аварійного стану обладнання.

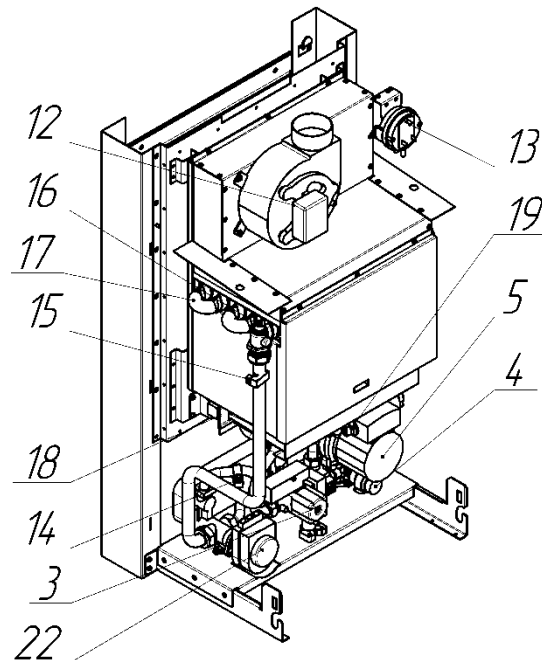
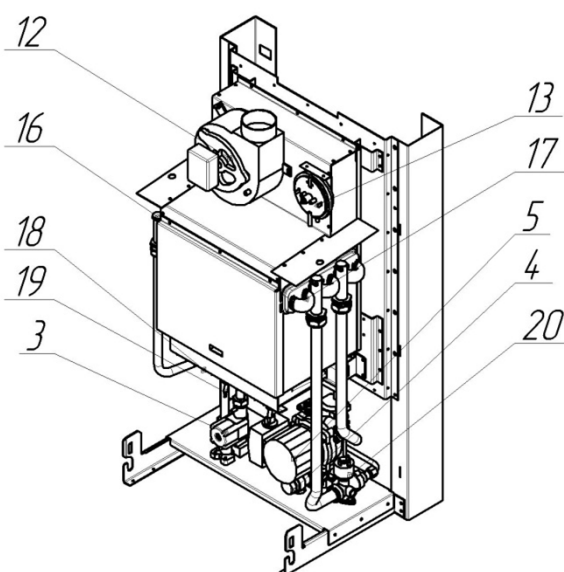
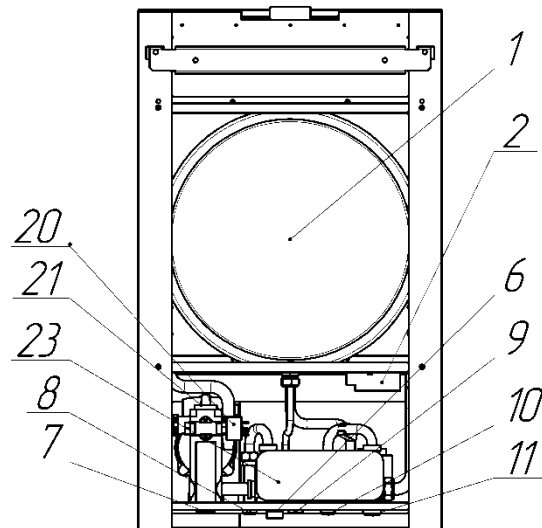
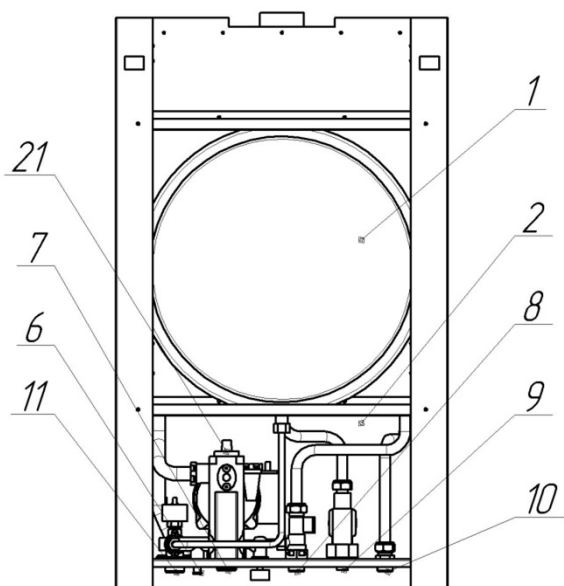
8 ПРАВИЛА ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

8.1 Транспортування та зберігання апарата в упаковці підприємства-виробника повинно проводитися відповідно до вимог ГОСТ 15150 та цього керівництва з експлуатації.

8.2 Апарати дозволяється транспортувати в закритому залізничному або автомобільному транспорті в положенні згідно маніпуляційних знаків. Умови транспортування апаратів повинні відповідати умовам зберігання 5 за ГОСТ 15150.

8.3 Зберігання апарата повинно проводитись в закритих приміщеннях із природною вентиляцією - група умов зберігання 2 (С) за ГОСТ 15150 .

9 КОНСТРУКЦІЯ АПАРАТІВ



Малюнок 21 – Основні компоненти апарата моделі ATON Lux-T-20-Б

Малюнок 22 – Основні компоненти апаратів моделей ATON Lux-T-24-M; ATON Lux-T-28-M

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ

1-Розширювальний бак; **2**-Трансформатор запалення; **3**-Газовий клапан; **4**-Запобіжний клапан для опалювальної системи (до 3 бара); **5**-Водяний насос; **6**-Кран для зливу води; **7**-Вхід-повернення води з опалювального контура; **8**-Подача води в ГВП; **9**-Вхід Газовий клапан; **10**-Вихід ГВП; **11**-Подача води в контур опалення; **12**-Вентилятор; **13**-Пресостат повітря; **14**-Датчик ГВП; **15**-Датчик опалення; **16**-Захисний термостат опалення; **17**-Теплообмінник; **18**-Пальник; **19**-Електрод запалення; **20**-Пресостат води; **21**-Клапан для видалення від повітря з водяної системи; **22**-Трьохходовий клапан. **23**- Пластиначатий теплообмінник

10 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

№	НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	МЕТОД УСУНЕННЯ
1	У апараті є ел. напруга, але циркуляційний насос не працює	1 насос заблокований зважаючи на тривалий застій 2 насос не працює	1 вимкніть ел. живлення і розгвинтите насос уручну за допомогою викрутки 2 замінити
2	У апараті є ел. напруга, циркуляційний насос працює, але відсутнє полум'я	1 немає подачі газу 2 пошкоджені датчики 3 ел. вентилятор не працює 4 пресостат повітря не включається або не працює	1 перевірте чи відкритий газовий кран і чи є тиск в газоподаючій системі 2 замінити 3 замінити 4 перевірити на засмічення димаря або замінити пресостат
3	У апараті є напруга, циркуляційний насос працює, полум'я горить, але гасне через 10 секунд	1 пошкоджений електрод контролю горіння 2 кабель електроду порваний або пошкоджений 3 пошкоджено електронне управління 4 переміщені ФАЗА І НУЛЬ 5 відсутнє заземлення	1 замінити 2 з'єднати або замінити 3 замінити 4 встановити у відповідному порядку 5 заземлити
4	Полум'я запалюється шумно	1 запалюючий електрод не встановлений правильно 2 програматор запалення відрегульований дуже високо 3 головний пальник забруднений	1 перевірте, чи дорівнює відстань між пальником і електродом 2,5-3 мм 2 відрегулюйте його 3 почистите його
5	Апарат працює, але гасне коли досягає температури не модулюючись	1 газовий клапан пошкоджений 2 плата керування пошкоджена	1 замінити 2 замінити
6	Немає гарячої води при відкритті крану	1 тиск вхідної холодної води нижче 0.3 бара 2 забруднений фільтр вхідної холодної санітарної води 3 датчик потоку пошкоджений	1 збільшити тиск 2 почистити фільтр 3 замінити його
7	Апарат працює, але температура підвищується швидко і блокує	1 перегорів або заблокував циркуляційний насос 2 повітря в системі 3 заблокований датчик потоку	1 розблокуйте його або замінити 2 вигнати повітря з системи 3 розблокуйте його або замінити

11 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА

11.1 Виробник гарантує відповідність апарата вимогам технічних умов та його нормальну роботу при дотриманні правил зберігання, монтажу та експлуатації.

- Гарантійний строк зберігання - 1 рік від дня виготовлення.
- Гарантійний строк експлуатації апаратів - 3 роки від дня введення в експлуатацію за умови проведення обов'язкового технічного обслуговування не рідше ніж один раз на рік починаючи від дати введення в експлуатацію. Технічне обслуговування – платна послуга. **Актуальну інформацію щодо Уповноважених Сервісних Центрів, які мають право виконувати технічне обслуговування апарата можна отримати на сайті www.aton.ua, або в Атон Груп за телефоном (044) 499-60-60.**

Впродовж гарантійного терміну користувач має право на усунення несправностей, які виникли в наслідок прихованих дефектів матеріалів, комплектуючих чи вад конструкції. Плата за роботу й деталі не стягується. Замінені деталі переходять у власність сервісного центру.

11.2 Гарантійне обслуговування передбачає заміну будь-яких вузлів та деталей при виявленні дефекту виробника і не передбачає повернення грошей. Щорічне технічне обслуговування та інші профілактичні та налагоджувальні роботи відносяться до сервісного обслуговування і оплачуються власником апарату згідно діючого прейскуранту сервісної організації. Все, що пов'язано з гарантійними роботами у тому числі виклик інженера повністю безкоштовні.

11.3 У випадку порушення власником апарата нижче вказаних «умов виконання гарантійних зобов'язань», підприємство-виробник та організації, що обслуговують дані апарати, не несуть відповідальності за їхню працездатність.

11.4 При виконанні гарантійних ремонтів, гарантійний строк збільшується на час перебування апарата в ремонті, починаючи від дня звернення споживача на підприємство.

11.5 Оформлення ГАРАНТІЙНОГО ПАСПОРТУ інженером сервісного центру обов'язкове.

12 УМОВИ ВИКОНАННЯ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ

12.1 Гарантія буде надаватися тільки в тому випадку, якщо:

- апарат був встановлений та змонтований представниками ліцензованої монтажної організації без порушень згідно умов та порядку встановлення, що передбачаються даними документами;
- підключення газу було виконане спеціалістом міського, районного газового господарства або організацією з відповідними повноваженнями з приводу чого видано відповідні документи;
- апарат введений в експлуатацію не пізніше 6-ти місячного терміну від дати придбання, або 18 місячного терміну від дати виготовлення.
- перше введення апарату в експлуатацію проведено кваліфікованими фахівцями Уповноваженого Сервісного Центру, що має Дозвіл Державного комітету з промислової безпеки, охорони праці та гірничого нагляду та Ліцензію

на даний вид робіт, укладений з виробником або його представником договір, на даний вид робіт;

- при наявності у споживача гарантійних документів, з усіма відмітками – продаж, встановлення та монтаж, підключення газу та введення в експлуатацію в «Акті введення в експлуатацію»;

- від дати введення в експлуатацію або останнього технічного обслуговування пройшло не більше ніж 12 місяців та 15 днів.

12.2 Виробник не несе гарантійні зобов'язання в наступних випадках:

- умови експлуатації апарата не відповідають інструкції виробника;
- апарат встановлено та змонтовано в місцях де не допускається розташування газового обладнання згідно ДБН В.2.5-20-2001 “Газопостачання”;

- апарат експлуатується в приміщенні де ведуться будівельні або ремонтні роботи (пил та бруд можуть засмітити та вивести обладнання з ладу, призвести до аварійної ситуації);

- роботи по обслуговуванню обладнання виконуються особою, яка не має на це належних повноважень;

- виріб має механічні ушкодження, отримані після його передачі споживачеві;

- якщо дефект викликаний зміною конструкції, яка не передбачена виробником;

- якщо дефект викликаний дією кліматичних або інших впливів;

- якщо електричні компоненти апарата мають сліди впливу підвищеної напруги (почорніння, підгоряння, розрив електронних компонентів);

- якщо виявлені ушкодження викликані дефектами систем до яких приєднано прилад;

- якщо дефект викликаний внаслідок забруднення газу, води, теплоносія, повітря, а також коливаннями тиску газу чи теплоносія поза межами норми;

- в разі порушення заводського пломбування;

- якщо тип або серійний номер виробу змінені, знищені, або були зроблені нерозбірливими.

Якщо пошкодження виникли внаслідок вище викладених причин, то таке обладнання буде обслуговуватись за кошти споживача.

12.3 Щорічне технічне обслуговування повинно виконуватись Уповноваженими Сервісними Центрами. Факт проведення щорічного технічного обслуговування обов'язково фіксується в паспорті в розділі «Історія устаткування протягом усього терміну експлуатації» та завіряється печаткою Уповноваженого Сервісного Центру. Проведення щорічного технічного обслуговування оплачує споживач за прейскурантом Уповноваженого Сервісного Центру. Копія акту про проведення щорічного технічного обслуговування передається в департамент сервісу «Атон Груп» для занесення до бази даних, відповідальність за передачу покладається на Уповноважений Сервісний Центр.

12.4 Для ефективної і безпечної експлуатації даного апарату він повинен бути укомплектований під час установлення та монтажу додатковими запобіжними приладами та відсічними кранами:

- відсічні крани контурів опалення, водопостачання та газопостачання;

- фільтр на вході контуру гарячого водопостачання;
- газовий фільтр перед газовою автоматикою апарату;
- стабілізатор електричної напруги 220В, 50 ГЦ, 500 Вт.

Несправності, виникнення яких зумовлено відсутністю запобіжних приладів усуваються за рахунок користувача обладнання. Користувачу може бути відмовлено в обслуговуванні у разі відсутності відсічних кранів, та недотриманні правил установки, якщо ці порушення перешкоджають виконанню робіт.

13 ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН

Уповноважений Сервісний Центр зобов'язаний:

13.1 При виявленні дефекту, усунення якого лежить в рамках гарантійних зобов'язань виробника, Уповноважений Сервісний Центр зобов'язаний відновити працездатність апарата в установлені діючим законодавством строки без оплати Власником.

13.2 При виявленні дефекту після закінчення гарантійного строку, або недотриманні користувачем умов виконання гарантійних зобов'язань в період гарантійного строку, Уповноважений Сервісний Центр зобов'язаний відновити працездатність апарата за рахунок Власника.

Власник зобов'язаний:

13.3 Неухильно дотримуватися правил експлуатації обладнання.

13.4 У випадку виходу зі строю обладнання, щоб запобігти замерзанню системи опалення, в опалювальний період, Власник обладнання зобов'язаний негайно повідомити про аварійну ситуацію в УСЦ та повністю злити воду з системи опалення.

13.5 Не залишати обладнання в робочому стані при відсутності Власника більше ніж на 18 годин підряд. В опалювальний період у випадку відсутності Власника більше зазначеного строку він зобов'язаний відключити обладнання та злити повністю воду із системи опалення.

13.6 Роботи по регулюванню газової автоматики, необхідність яких викликана коливанням тиску газу у газопостачальній мережі не відносяться до гарантійних зобов'язань виробника та його представників, та компенсуються користувачем у повному обсязі.

13.7 У випадку необґрунтованого виклику представника сервісного центру витрати, пов'язані з його приїздом, в повному обсязі компенсує Власник обладнання.

14 АДРЕСИ ТА НОМЕРИ ТЕЛЕФОНІВ ДЛЯ ЗВЕРНЕНЬ.

14.1 У разі виявлення заводських дефектів виробу, або відхилень від нормальних режимів роботи обладнання, що виготовляється та постачається Атон Груп Власнику, слід звертатися у відділ сервісу та гарантії за телефоном (044) 499-60-60 в м. Київ, або до Уповноважених Сервісних Центрів в регіонах України, список яких наведено на сайті www.aton.ua.

14.2 З усіх питань щодо роботи Уповноважених Сервісних Центрів в регіонах України звертайтеся у відділ сервісу та гарантії Атон Груп за телефоном (044) 499-60-60.

15 СВІДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ

Апарат модифікації ATON LUX-T - ____ - _____

Заводський номер _____

Відповідає технічним умовам ТУ У 28.2-14310394-023-2006 і визнаний придатним для експлуатації.

заводський номер _____

М.П.

Виріб після виготовлення прийнято

(представник ВТК)

Дата виготовлення

Пакувальник (П. І. Б.) _____

(підпис)

16 КОМПЛЕКТНІСТЬ

16.1 В комплект поставки апарата входять:

- 1) Апарат..... 1 шт.
- 2) Коаксіальна система газоповітропроводу (для апарата типу «С»). 1 шт.
- 3) Упаковка апарата..... 1 шт.
- 4) Упаковка коаксіальної системи газоповітроходу (для апарата типу «С»)..... 1 шт.
- 5) Керівництво з експлуатації..... 1 прим.
- 6) Панель навіски..... 1 шт.
- 7) Комплект кріпильних засобів..... 1 шт.

КОРІНЕЦЬ ТАЛОНУ № 1 На гарантійний ремонт апарата ATON Lux-T _____ (модифікація) вилучений “ _____ ” 20__ р. слюсар _____ (назва організації) (прізвище) (підпис)	ТАЛОН №1 НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ АПАРАТА ATON Lux-T _____ - _____ Заводський № _____ Дата випуску „_____” _____ 20__ р. Представник ВТК _____ (штамп ВТК) Проданий магазином _____ М.П. Власник та його адреса _____ Виконані роботи по усуненню пошкоджень: _____ _____ _____ _____ _____ (дата) Слюсар _____ (прізвище, ім'я, по батькові, підпис) Власник _____ (прізвище, ім'я, по батькові, підпис, контактний телефон) ЗАТВЕРДЖУЮ : Начальник _____ (назва сервісної організації) _____ (прізвище, ім'я, по батькові) _____ М.П. (підпис)
КОРІНЕЦЬ ТАЛОНУ № 2 На гарантійний ремонт апарата ATON Lux-T _____ (модифікація) вилучений “ _____ ” 20__ р. слюсар _____ (назва організації) (прізвище) (підпис)	ТАЛОН №2 НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ АПАРАТА ATON Lux-T _____ - _____ Заводський № _____ Дата випуску „_____” _____ 20__ р. Представник ВТК _____ (штамп ВТК) Проданий магазином _____ М.П. Власник та його адреса _____ Виконані роботи по усуненню пошкоджень: _____ _____ _____ _____ _____ (дата) Слюсар _____ (прізвище, ім'я, по батькові, підпис) Власник _____ (прізвище, ім'я, по батькові, підпис, контактний телефон) ЗАТВЕРДЖУЮ : Начальник _____ (назва сервісної організації) _____ (прізвище, ім'я, по батькові) _____ М.П. (підпис)

КОРІНЕЦЬ ТАЛОНУ № 3 На гарантійний ремонт апарата ATON Lux-T - _____ (модифікація) вилучений “ _____ ” 20__ р. слюсар _____	(назва організації) (прізвище) (підпис) (виконанні роботи по усуненню пошкоджень)	ТАЛОН №3 НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ АПАРАТА ATON Lux-T _____ - _____ Заводський № _____ Дата випуску „_____” _____ 20__ р. Представник ВТК _____ (штамп ВТК) Проданий магазином _____ М.П. Власник та його адреса _____ Виконані роботи по усуненню пошкоджень: _____ _____ _____ _____ _____ (дата) Слюсар _____ (прізвище, ім'я, по батькові, підпис) Власник _____ (прізвище, ім'я, по батькові, підпис, контактний телефон) ЗАТВЕРДЖУЮ : Начальник _____ (назва сервісної організації) _____ (прізвище, ім'я, по батькові) _____ М.П. (підпис)
КОРІНЕЦЬ ТАЛОНУ № 4 На гарантійний ремонт апарата ATON Lux-T - _____ (модифікація) вилучений “ _____ ” 20__ р. слюсар _____	(назва організації) (прізвище) (підпис) (виконанні роботи по усуненню пошкоджень)	ТАЛОН №4 НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ АПАРАТА ATON Lux-T _____ - _____ Заводський № _____ Дата випуску „_____” _____ 20__ р. Представник ВТК _____ (штамп ВТК) Проданий магазином _____ М.П. Власник та його адреса _____ Виконані роботи по усуненню пошкоджень: _____ _____ _____ _____ _____ (дата) Слюсар _____ (прізвище, ім'я, по батькові, підпис) Власник _____ (прізвище, ім'я, по батькові, підпис, контактний телефон) ЗАТВЕРДЖУЮ : Начальник _____ (назва сервісної організації) _____ (прізвище, ім'я, по батькові) _____ М.П. (підпис)

АКТ ВВЕДЕННЯ ОБЛАДНАННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ № РВ– 000001 – _____

(де наприклад "РВ"-регіон Рівне та номер по порядку де перші 2 цифри - рік, наступні - місяць та 3 останні номер по порядку

З моменту повного заповнення цього документу відповідною інформацією, інженер сервісного центру, що виконав перший пуск, відповідає за передачу його на адресу відділу сервісу та гарантій. В цьому випадку інформацію з цього документу буде перенесено до центральної бази даних. Відповідальність по гарантійним зобов'язанням несе сервісний центр, що вказаний в цьому акті. Просимо Вас перевірити наявність на цьому документі печаток, адрес, дат і підписів усіх сторін. За правдивість наданої інформації відповідають сторони, що брали участь у заповненні даного документу. **ОБОВ'ЯЗКОВА УМОВА - УСІ ПОРОЖНІ ПОЛЯ ПОВИННІ БУТИ ЗАПОВНЕНІ ДРУКОВАНИМИ ЛІТЕРАМИ.**

Серійний №		Модель обладнання		Дата випуску	
продаж	Фірма / продавець			підпис	_____ м.п
	телефон		Дата продажу	д м р	
монтаж	Фірма / інсталятор			підпис	_____ м.п
	Телефон		Дата монтажу	д м р	
сервіс	Сервісний центр			підпис	_____ м.п
	ПІБ інженера		Дата 1го пуску	д м р	
власник	ПІБ власника			Пуск обладнання в експлуатацію відбувся. Власник ознайомлений з умовами та вимогами експлуатації та умовами гарантії. Сторони претензій одна до одної не мають, що й підтверджують підписами Підпис інженера сервісного центру _____ Підпис власника _____	
	Адреса	індекс	обл.		
	місто				
	вул.				
	будинок	кв.	телефон		
Місце встановлення (приміщення)					

ТЕХНІЧНІ ДАНІ ПРИМІЩЕННЯ (будинку, квартири), ДЕ ВСТАНОВЛЕНИЙ КОТЕЛ «АТОН»									
Площа опалення				м. кв.					
Висота до стелі				м.					
Тип будинку:									
Слабко утеплений 2 кВт на 10 м.кв.		<u>Слабко утеплений</u> - цегляний або бетонний будинок зі звичайними вікнами.							
Середньо утеплений 1 кВт на 10 м.кв.		<u>Середньо утеплений</u> - цегляний будинок з повітряним прошарком, подвійними вікнами.							
Добре утеплений 0,5 кВт на 10 м.кв.		<u>Добре утеплений</u> - цегляний будинок з повітряним прошарком і зовнішнім утеплювачем подвійними вікнами.							
Тиск газу на вході, Па				Тиск води контуру ГВП					кПа
Тиск газу на вході динамічний, Па				Напруга електричного живлення, В					
Наявність газового фільтру	Так	Ні		Наявність електричного заземлення	Так	Ні			
Наявність фільтру системи опалення	Так	Ні		Монтаж виконано згідно ДБН та СНІП	Так	Ні			
Наявність фільтру ГВП	Так	Ні		Монтаж виконано згідно вказівок виробника	Так	Ні			
Наявність стабілізатора електричної напруги	Так	Ні							
зауваження сервісного інженера при введенні обладнання в експлуатацію									

Примітка: данна таблиця заповнюється уповноваженим сервісного центру при першому пуску апарата.

АКТ ВВЕДЕННЯ ОБЛАДНАННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ № РВ– 000001 – _____

(де наприклад "РВ"-регіон Рівне та номер по порядку де перші 2 цифри - рік, наступні - місяць та 3 останні номер по порядку)

З моменту повного заповнення цього документу відповідною інформацією, інженер сервісного центру, що виконав перший пуск, відповідає за передачу його на адресу відділу сервісу та гарантій. В цьому випадку інформацію з цього документу буде перенесено до центральної бази даних. Відповідальність по гарантійним зобов'язанням несе сервісний центр, що вказаний в цьому акті. Просимо Вас перевірити наявність на цьому документі печаток, адрес, дат і підписів усіх сторін. За правдивість наданої інформації відповідають сторони, що брали участь у заповненні даного документу. **ОБОВ'ЯЗКОВА УМОВА - УСІ ПОРОЖНІ ПОЛЯ ПОВИННІ БУТИ ЗАПОВНЕНІ ДРУКОВАНИМИ ЛІТЕРАМИ.**

Серійний №

Модель обладнання

Дата випуску

продаж

 Фірма /
продавець
телефон

підпис _____ м.п

Дата продажу

 д

 м

 р

монтаж

 Фірма /
інсталятор
Телефон

підпис _____ м.п

Дата монтажу

 д

 м

 р

сервіс

 Сервісний
центр
ПІБ
інженера

підпис _____ м.п

Дата 1го пуску

 д

 м

 р

власник

 ПІБ
власника
Адреса
монтажу

 індекс

 обл.

 місто

 вул.

 будинок

 кв.

 телефон

Пуск обладнання в експлуатацію відбувся. Власник ознайомлений з умовами та вимогами експлуатації та умовами гарантії. Сторони претензій одна до одної не мають, що й підтверджують підписами

Підпис інженера сервісного центру _____

Підпис власника _____

Місце встановлення (приміщення)

ТЕХНІЧНІ ДАНІ ПРИМІЩЕННЯ (будинку, квартири), ДЕ ВСТАНОВЛЕНИЙ КОТЕЛ «АТОН»									
Площа опалення				м. кв.					
Висота до стелі				м.					
Тип будинку:									
Слабко утеплений 2 кВт на 10 м.кв.		<u>Слабко утеплений</u> - цегляний або бетонний будинок зі звичайними вікнами.							
Середньо утеплений 1 кВт на 10 м.кв.		<u>Середньо утеплений</u> - цегляний будинок з повітряним прошарком, подвійними вікнами.							
Добре утеплений 0,5 кВт на 10 м.кв.		<u>Добре утеплений</u> - цегляний будинок з повітряним прошарком і зовнішнім утеплювачем подвійними вікнами.							
Тиск газу на вході, Па				Тиск води контуру ГВП					кПа
Тиск газу на вході динамічний, Па				Напруга електричного живлення, В					
Наявність газового фільтру	Так	Ні		Наявність електричного заземлення	Так	Ні			
Наявність фільтру системи опалення	Так	Ні		Монтаж виконано згідно ДБН та СНІП	Так	Ні			
Наявність фільтру ГВП	Так	Ні		Монтаж виконано згідно вказівок виробника	Так	Ні			
Наявність стабілізатора електричної напруги	Так	Ні							
зауваження сервісного інженера при введенні обладнання в експлуатацію									

Примітка: данна таблиця заповнюється уповноваженим сервісного центру при першому пуску апарата.

АКТ ВВЕДЕННЯ ОБЛАДНАННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ № РВ– 000001 – _____

(де наприклад "РВ"-регіон Рівне та номер по порядку де перші 2 цифри - рік, наступні - місяць та 3 останні номер по порядку

З моменту повного заповнення цього документу відповідною інформацією, інженер сервісного центру, що виконав перший пуск, відповідає за передачу його на адресу відділу сервісу та гарантій. В цьому випадку інформацію з цього документу буде перенесено до центральної бази даних. Відповідальність по гарантійним зобов'язанням несе сервісний центр, що вказаний в цьому акті. Просимо Вас перевірити наявність на цьому документі печаток, адрес, дат і підписів усіх сторін. За правдивість наданої інформації відповідають сторони, що брали участь у заповненні даного документу. **ОБОВ'ЯЗКОВА УМОВА - УСІ ПОРОЖНІ ПОЛЯ ПОВИННІ БУТИ ЗАПОВНЕНІ ДРУКОВАНИМИ ЛІТЕРАМИ.**

Серійний №		Модель обладнання		Дата випуску		
продаж	Фірма / продавець				підпис _____ м.п	
	телефон		Дата продажу	д м р		
монтаж	Фірма / інсталятор				підпис _____ м.п	
	Телефон		Дата монтажу	д м р		
сервіс	Сервісний центр				підпис _____ м.п	
	ПІБ інженера		Дата 1го пуску	д м р		
власник	ПІБ власника					Пуск обладнання в експлуатацію відбувся. Власник ознайомлений з умовами та вимогами експлуатації та умовами гарантії. Сторони претензій одна до одної не мають, що й підтверджують підписами Підпис інженера сервісного центру _____ Підпис власника _____
	Адреса	індекс	обл.			
	місто					
	вул.					
	будинок	кв.	телефон			
Місце встановлення (приміщення)						

ТЕХНІЧНІ ДАНІ ПРИМІЩЕННЯ (будинку, квартири), ДЕ ВСТАНОВЛЕНИЙ КОТЕЛ «АТОН»							
Площа опалення				м. кв.			
Висота до стелі				м.			
Тип будинку:							
Слабко утеплений 2 кВт на 10 м.кв.		<u>Слабко утеплений</u> - цегляний або бетонний будинок зі звичайними вікнами.					
Середньо утеплений 1 кВт на 10 м.кв.		<u>Середньо утеплений</u> - цегляний будинок з повітряним прошарком, подвійними вікнами.					
Добре утеплений 0,5 кВт на 10 м.кв.		<u>Добре утеплений</u> - цегляний будинок з повітряним прошарком і зовнішнім утеплювачем подвійними вікнами.					
Тиск газу на вході, Па				Тиск води контуру ГВП			кПа
Тиск газу на вході динамічний, Па				Напруга електричного живлення, В			
Наявність газового фільтру	Так	Ні		Наявність електричного заземлення	Так	Ні	
Наявність фільтру системи опалення	Так	Ні		Монтаж виконано згідно ДБН та СНІП	Так	Ні	
Наявність фільтру ГВП	Так	Ні		Монтаж виконано згідно вказівок виробника	Так	Ні	
Наявність стабілізатора електричної напруги	Так	Ні					
зауваження сервісного інженера при введенні обладнання в експлуатацію							

Примітка: данна таблиця заповнюється уповноваженим сервісного центру при першому пуску апарата.

Історія устаткування протягом усього терміну експлуатації.

Цей аркуш заповнюється інженером Сервісного центра. Він є невід'ємною частиною гарантійного паспорта. Цей аркуш призначений для ведення історії встаткування протягом усього терміну експлуатації. На цьому аркуші інженер Сервісного центра фіксує (дублює), факт будь-якого втручання будь то: перший пуск, продовження гарантії, гарантійний або не гарантійний ремонт.

[illegible]